

Customer Information - Ende der Übergangsfrist für Transshipment-Container zum 31.07.2011

Sehr geehrte Damen und Herren,

am 31.07.2011 endet die Übergangsfrist für seeseitige Transshipment-Container-Verladungen in Hamburg und Bremerhaven. Ab dem 01.08.2011 wird es für die Verladung der Transshipment-Container zwingend erforderlich sein, dass dem Terminal eine BHT- bzw. B- oder S-Nummer vor Verladung vorliegt.

Team Lines wird als Teilnehmer an der „Import-Plattform“ (IMP) in Hamburg bzw. „Business Integration Platform“ (BIP) in Bremerhaven die IFTMCS für einkommende Schiffe und die COPRAR-Load für ausgehende Schiffe an IMP/BIP übermitteln.

Bitte stellen Sie sicher, dass ab 01.08.2011 alle Transshipment-Container eine entsprechende BHT- bzw. B- oder S-Nummer haben. Im Falle von nicht verladenen Containern durch fehlende BHT- bzw. B- oder S-Nummern müssen wir Ihnen aufgrund des administrativen Aufwandes, der sich daraus für Team Lines ergibt, den Transport in Rechnung stellen.

Für weitere Fragen zu diesem Thema stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Zusätzliche Informationen finden Sie auch unter <http://www.imp-hamburg.de/docs.html>.

Mit freundlichen Grüßen

Team Lines Deutschland GmbH & Co. KG

TEAM LINES Deutschland GmbH & Co. KG

Caffamacherreihe 5
20355 Hamburg
P.O.Box 11 33 43
20433 Hamburg
Germany

Phone +49 (0)40 37602-0
Fax +49 (0)40 37602-192
E-mail info@teamlines.de
www.teamlines.de

Bank Accounts
Nordea Bank (BLZ 51430300) 6377930001
IBAN DE72514303006377930001
SWIFT-Code NDEADEF
VAT Reg. DE249364968

Sitz der Gesellschaft: Hamburg · Handelsregister Hamburg
HRA 104526 · Persönlich haftende Gesellschaft:
Verwaltung TEAM LINES Deutschland GmbH
Handelsregister Hamburg · HRB 96549
Geschäftsführer: Søren S. Pedersen